

Extrait de la messe télévisée 2012

Autor(en): **Dubuis, Bernard**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **39 (2012)**

Heft 153

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-1045361>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

EXTRAIT DE LA MESSE TÉLÉVISÉE 2012

Abbé Bernard Dubuis, Savièse (VS)

*Jésus, to parté ina ou paradi,
T'èi aróua ou son da pló ouate
mountanye :*

I mijon dou Pare

*Nó té rémachin, Boun Djyo, óra é
pó tó ó tin,*

*To nó jé fé ini ën comonyon avouéi té
Ën nó jé balin toun n-Espri.*

*Nó té bénichin, Boun Djyo, óra é pó
tó ó tin,*

*To nó j-ënvouié chou é rôté dou
moundó :*

*Féré kyé tó chin kyé to nó
j-a bala venyéché tòrdzò
adéméi gran é byó*

*Métré ta paróua é toun
n-éxinpló*

*Drën a vya dé tui é j-ómó
chou sta têra*

*Avouéi a pachyinse da
foué*

*É ou'ënpachyinse dé
chin kyé l'é jostó é bon...*

*Nó té loouin, Boun Djyo,
óra é pó tó ó tin.*

Jésus, tu montes au ciel,
Tu as atteint le plus haut sommet :

Ta demeure auprès du Père ...
Nous te rendons grâce

Tu nous attires en cette communion
En nous faisant don de ton Esprit.

Nous te rendons grâce

Tu nous envoies sur les routes hu-
maines :

Faire fructifier tes dons

Inscrire ta Parole et ton
témoignage

Au cœur de la vie,

Dans la patience de la foi
Et l'impatience de la jus-
tice....

Nous te rendons grâce.



Première chapelle de Crans
(VS). Saint Christophe, vi-
trail d'Albert Chavaz, 1952.
Photo Jean-Louis Pitteloud.

Pour revivre cette messe (patois à la 56e minute) <http://www.rts.ch/emissions/religion/cultes-messes/messes/3902121-messe-de-l-ascension-a-saviесе.html>

La prochaine messe en patois télédiffusée sera célébrée le **dimanche 12 mai 2013** à Estavannens, en Gruyère (FR), dans le cadre de la fête de La Poya d'Estavannens. Plus d'infos dans notre prochain numéro d'avril 2013.